# Gauge transformations of second type and their implementation. II. Bosons

by

J. F. GILLE (\*, \*\*) and J. MANUCEAU (\*\*\*)

Centre de Physique Théorique. C. N. R. S. 31, chemin J. Aiguier, 13274 Marseille, Cedex-2 (France)

ABSTRACT. — A necessary and sufficient condition for implementation of some local gauge transformations in a class of irreducible representations of the C. C. R.-algebra (« Weyl algebra ») is proved. Not all of the pure states induced by these representations are unitarily equivalent to « physically pure » states; it is shown that a state of the class we consider is unitarily equivalent to a physically pure one if and only if a certain property (characterizing the « discrete » states) holds. Unlike the fermion case, they are quasi-free states which are not discrete. The discrete quasi-free states are all equivalent to the only Fock state of this class.

# I. PRELIMINARIES

#### A. The Problem.

In the following paper we consider gauge transformations of the second type over a free Bose system. More precisely if  $\pi$  is a Weyl representation (1) of the C. C. R.-algebra  $\Delta$  then it is equivalent to deal with a family

<sup>(\*)</sup> Attaché de Recherches. C. N. R. S., Marseille.

<sup>(\*\*)</sup> This work is a part of a « Thèse de Doctorat d'État » presented to the Faculté des Sciences de Marseille-Luminy, June 1974, under the number A.O.9921.

<sup>(\*\*\*)</sup> Université de Provence. Centre Saint-Charles, Marseille.

<sup>(1)</sup> See further and [1] for the definition.

 $\{a_k^+, a_k^-\}_{k\in\mathbb{N}}$  of creation and annihilation operators on an Hilbert space  $\mathscr{H}$ ; the gauge transformations of the second type we consider are

$$a_k^+ \ \mapsto \ e^{i\lambda_k\theta}a_k^+, \qquad a_k^- \ \mapsto \ e^{-i\lambda_k\theta}a_k^-$$

with  $\lambda_k \theta$  on the real line.

Such a transformation is induced by an automorphism  $\tau_{\theta}$  of the C. C. R.-algebra  $\Delta \equiv \overline{\Delta(H,\sigma)}$ , which is described in the next paragraph. As in [3] we look for irreducible representations of  $\Delta$  for which the evolution  $\theta \mapsto \tau_{\theta}$  is implemented by a (strongly) continuous unitary representation of the real line  $\theta \mapsto U_{\theta}$ . Such are the head lines of the programme sketched by Dell'Antonio in [4]. We solve fully the problem in the case where the generator of  $\tau_{\theta}$  is diagonalizable.

# B. The Boson C\*-algebra and some of its Gauge transformations of second type.

Let  $(H_0, \sigma)$  be a separable symplectic space, i. e. a real vector space equipped with a regular, antisymmetric, real bilinear form, which turns  $H_0$  into a locally convex topological space whose topology is defined by the semi-norms:

 $\rho_{\varphi}:\psi \, \mapsto \, |\, \sigma(\varphi,\psi)\, | \qquad \varphi,\, \psi \in \mathcal{H}_0$ 

We suppose from now, except mention of the contrary, that  $H_0$  is complete for this topology; we call  $H_0$   $\sigma$ -complete.

Let  $\Delta(H_0, \sigma)$  be the algebra generated by finite linear combinations of  $\delta'_{\psi}s$ ,  $\psi \in H_0$ , such that:

and

$$\delta_{\psi}(\varphi) = 0$$
 if  $\psi \neq \varphi$   
 $\delta_{\psi}(\psi) = 1$ 

with the product law:

$$\delta_{\psi}\delta_{\varphi}=e^{-i\sigma(\psi,\varphi)}\delta_{\psi+\varphi}$$

and the involution:

$$\delta_{\psi} \mapsto \delta_{\psi}^* = \delta_{-\psi}$$

Let  $\mathcal{R}(H_0, \sigma)$  be the set of non-degenerated representations  $\pi$  of  $\Delta(H_0, \sigma)$  such that the mapping:

 $\lambda \in \mathbb{R}, \quad \lambda \mapsto \pi(\delta_{\lambda \psi})$ 

is strongly continuous.

Let  $\mathscr{F}(H_0, \sigma)$  the set of states of  $\Delta(H_0, \sigma)$ . We define a norm on  $\Delta(H_0, \sigma)$  by:

$$x \in \Delta(\mathbf{H}_0, \sigma), \qquad || \ x \ || = \sup_{\omega \in \mathcal{F}(\mathbf{H}_0, \sigma)} \sqrt{\omega(x^*x)}$$

It is a C\*-algebra norm [1A].

The closure of  $\Delta(H_0, \sigma)$  with respect to this norm will be denoted  $\Delta_0 = \overline{\Delta(H_0, \sigma)}$  and we shall call it the C. C. R.-algebra (Some call it the « Weyl algebra » [2]).

Suppose  $\Lambda$  is a densily defined linear operator on  $H \subset H_0$  such that:

i) dim (ker  $\Lambda$ ) is not odd,

ii)  $|\Lambda|$  is a diagonalizable operator in a symplectic base (where  $\Lambda = J_0 |\Lambda|$  in the polar decomposition).

We choose a complex structure J of Ho such that

$$\begin{cases} \ J \, | \, (\text{ker } \Lambda)^\perp \, = \, J_0 \, | \, (\text{ker } \Lambda)^\perp \, . \\ \ J \, | \, \text{ker } \Lambda \quad \text{is an arbitrary complex structure of} \quad \text{ker } \Lambda. \end{cases}$$

We shall write:

$$|\Lambda| = \sum_{k \in \mathbb{N}} \lambda_k P_{H_k}, \qquad \lambda_k \in \mathbb{R}$$

where  $P_{H_k}$  are the orthogonal projections on  $H_k$  and  $H_k$  a two-dimensional real subspace of H, which is invariant by J, such that  $H_0 = \bigoplus_{k \in \mathbb{N}} H_k$  and

 $H = \bigoplus_{k \in \mathbb{N}} H_k$  (From now we denote by  $\oplus$  the Hilbert sum and by  $\oplus$  the

direct sum). We remark that some  $\lambda_k$  are possibly not different.

J defines a σ-permitted hilbertian form s on H<sub>0</sub> (or H)

$$(s(\psi, \varphi) = -\sigma(J\psi, \varphi)) \quad [I].$$

It is with that scalar product we use  $H_0$  as an Hilbert space.  $\Lambda$  is the infinitesimal generator of a one-parameter strongly continuous orthogonal group  $\{T_\theta\}_{\theta\in\mathbb{R}}$  on  $H_0$ . By [I, (4.1.1)], we can define an automorphism  $\tau_\theta$  of  $\Delta_0$  with  $\tau_\theta(\delta_\psi) = \delta_{T_\theta\psi}$ .

IMPORTANT REMARK.

Let  $\Delta = \Delta(H, \sigma) \subseteq \Delta_0$ . H is invariant by  $\Lambda$  and J therefore  $\tau_\theta \Delta = \Delta$  and  $\tau_\theta$  can be restricted to an automorphism of  $\Delta$ . All arguments and computations in the sequel are about  $\Delta$ .

# II. THE CLASS OF REPRESENTATIONS WE CONSIDER

Let

$$\Delta_k \equiv \overline{\Delta(H_k, \sigma)}$$

Let  $\pi_k' \in \mathcal{R}(H_k, \sigma)$  be an irreducible representation of  $\Delta_k$  into the separable Hilbert space  $\mathcal{H}_k$ . Let  $\omega_k$  be such that  $\omega_k(\delta_\psi) = e^{-\frac{1}{2}s(\psi,\psi)}$  with  $\delta_\psi \in \Delta_k$ .  $\omega_k$  is a pure state of  $\Delta_k$  [I, (3.2.1) and (3.2.2)] to which corresponds, in the Gelfand-Naimark-Segal construction, the representation  $\pi_k$ , called the Schrödinger representation, and the cyclic vector  $\xi_k \in \mathcal{H}_k$ .

It is well-known, since von Neumann [5], that  $\pi_k$  and  $\pi'_k$  are unitarily equivalent, i. e. there exists a unitary operator  $U_k$  on  $\mathcal{H}_k$  such that

$$\forall x \in \Delta_k$$
  $\pi_k(x) = U_k \pi'_k(x) U_k^*$ 

Let 
$$\pi = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \pi_k$$
 and  $\pi' = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \pi'_k$ .  $\pi$  and  $\pi'$  are representations of  $\Delta$ 

into 
$$\mathscr{H} = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \mathscr{H}_k$$
. Recall that each  $\Omega = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \Omega_k$ .  $\Omega_k$  being a vector of  $\mathscr{H}_k$ ,

determines an incomplete tensor product  $\mathscr{H}^{\Omega} = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \mathscr{C}(\Omega) \mathscr{H}_k$ , with  $\mathscr{C}(\Omega)$  the equivalence class of  $\Omega$  for the relation  $\approx$ 

$$\left(\Omega \approx \Omega' \text{ iff } \sum_{k \in \mathbb{N}} |1 - (\Omega_k | \Omega_k')| < + \infty\right)$$

The  $\mathcal{H}^{\Omega}$ 's are invariant subspaces of  $\pi'$  and the restriction of  $\pi'$  to those subspaces, denoted by  $\pi'_{\Omega}$ , are irreducible and therefore  $\pi'$  is the direct sum of the set of the  $\pi'_{\Omega}$ .

Let 
$$U = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} U_k$$
. It is a unitary operator on  $\mathcal{H}$  [6, lemma 3.1, def. 3.1].

Clearly:

$$\forall x \in \Delta$$
  $\pi(x) = U\pi'(x)U^*$ 

So every irreducible subrepresentation  $\pi'_{\Omega}$  of  $\pi'$  is unitarily equivalent to the subrepresentation  $\pi_{U\Omega}$  of  $\pi$ . Therefore we can restrict our study to the consideration of the irreducible subrepresentations of  $\pi$ .

PROPOSITION II.1 (cf. [3]) (2). —  $\pi_{\Omega}$  is unitarily equivalent to  $\pi_{\Omega'}$  if and only if  $\Omega$  and  $\Omega'$  are unitarily equivalent.

*Proof.* — Recall that 
$$\Omega = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \Omega_k$$
 and  $\Omega' = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \Omega'_k$  are weakly equiva-

lent iff 
$$\sum_{k\in\mathbb{N}}(1-|\Omega_k|\Omega_k')|<+\infty$$
. Suppose that  $\Omega$  and  $\Omega'$  are weakly

equivalent. By [6, def. 6.1.1 and lemma 6.1.1], one can find for each  $k \in \mathbb{N}$  a  $v_k \in \mathbb{R}$  such that

$$(\Omega'_k)_{k\in\mathbb{N}} \approx (e^{i\nu_k}\Omega_k)_{k\in\mathbb{N}}$$

Let  $U = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} e^{iv_k} I_k$ . Then  $U\Omega \in \mathcal{H}^{\Omega'}$  and we have:

$$\pi_{\Omega'}(x) = U\pi_{\Omega}(x)U^*, \quad \forall x \in \Delta.$$

<sup>(2)</sup> This proposition was previously stated by Guichardet [16] for the fermions, and independently by Klauder, McKenna, and Woods [17] for the bosons. We keep our demonstration because of its connection with Powers' methods.

Conversely, if  $\Omega$  and  $\Omega'$  are not weakly equivalent, let us denote:

$$\omega_{\Omega}(x) = (\Omega \mid \pi_{\Omega}(x)\Omega)$$
 ,  $x \in \Delta$ 

and

$$\omega_{\Omega'}(x) = (\Omega' \mid \pi_{\Omega'}(x)\Omega')$$

Let  $U_k \in \mathcal{L}(\mathcal{H}_k)$  be a unitary operator such that  $U_k \Omega_k' = \Omega_k$  and let

$$\widetilde{\mathbf{U}}_{k} = \bigotimes_{j=1}^{k-1} \mathbf{I}_{j} \otimes \mathbf{U}_{k} \otimes \bigotimes_{j=k+1}^{\infty} \mathbf{I}_{j}$$

$$u_{k} = \pi^{-1}(\widetilde{\mathbf{U}}_{k})$$

Let also 
$$E_{n,m} = \bigoplus_{k}^{m} H_{k}$$
;  $u_{n,m} = \prod_{k}^{m} u_{k}$ , We get:

$$\forall x \in \overline{\Delta(\mathbb{E}_{n,m},\,\sigma)}, \qquad \omega_{\Omega'}(x) \, = \, \omega_{\Omega}(u_{n,m}xu_{n,m}^*)$$

Let us denote:

$$\omega_{n,m} = \omega_{\Omega} \mid \overline{\Delta(E_{n,m}, \sigma)}$$

$$\pi_{n,m} = \bigotimes_{k=1}^{m} \pi_{k}$$

$$\Omega_{n,m} = \bigotimes_{k=1}^{m} \Omega_{k}$$

$$\forall x \in \overline{\Delta(\mathbb{E}_{n,m},\ \sigma)}, \qquad \omega_{n,m}(x) = (\Omega_{n,m} \mid \pi_{n,m}(x)\Omega_{n,m})$$

As a product of irreducible representations  $\pi_{n,m}$  is an irreducible representation [8] hence  $\omega_{n,m}$  is a pure state [9, Lemma 2.4] implies that:

$$\begin{split} ||\left(\omega_{\Omega}-\omega_{\Omega'}\right)|\,\overline{\Delta(\mathbf{E}_{n,m},\,\sigma)}\,|| &= 2(1\,-\,|\,\omega_{\Omega'}(u_{n,m})\,|^2)^{\frac{1}{2}} \\ &= 2 \bigg(1\,-\,\prod_{k=1}^m|\left(\Omega_k\,|\,\Omega_k'\right)\,|^2\bigg)^{\frac{1}{2}} \end{split}$$

Nevertheless:

LEMMA II.1.1 (3). — Let

$$\mathcal{N}_n = \bigotimes_{k=1}^n \overline{\Delta(\mathbf{H}_k,\,\sigma)} = \overline{\Delta(\mathbf{E}_{1,n},\,\sigma)}$$

Then  $\Delta = \overline{\bigcup \mathcal{N}_{\mathbf{n}}}.$  If  $\omega_1$  and  $\omega_2$  are two equivalent pure states of  $\Delta$  then:

$$\forall \varepsilon > 0 \quad \exists n_0 \quad such \ that \quad n \geqslant n_0 \Rightarrow ||(\omega_1 - \omega_2)| \mathcal{N}_n^c|| < \varepsilon$$

We give the proof of this lemma in our Appendix.

 $<sup>(^3)</sup>$  We are indebted to R. T. Powers for the proof of Lemma (II.1.1) which is crucial for the sequel of the proof. See also [18, Prop. 13] which provides a more general but far less easy proof of Lemma (II.1.1).

Now, 
$$N_n^c = \mathbb{C}_1 \otimes \ldots \otimes \mathbb{C}_n \otimes \bigotimes_{n+1}^{\infty} \Delta_k$$
,  $\mathbb{C}_k = \mathbb{C}I_k$  and  $\overline{\Delta(E_{n,m}, \sigma)} \subset N_n^c$ .

As  $\lim_{m,\infty}\prod_{k=1}^{m}|\left(\Omega_{k}\mid\Omega_{k}'\right)|=0$  because  $\Omega$  and  $\Omega'$  are not weakly equivalent,

$$||\left(\omega_{\Omega}-\omega_{\Omega'}\right)|\mathcal{N}_{n}^{c}||\geqslant \lim_{m,\infty}||\left(\omega_{\Omega}-\omega_{\Omega'}\right)||\overline{\Delta(\mathbf{E}_{n,m},\,\sigma)}||=2$$

Hence  $\omega_{\Omega}$  and  $\omega_{\Omega'}$  are not unitarily equivalent.

# III. THE THEOREM

Let us denote by Ak the field operator, defined by

$$\pi_k(\delta_{\psi_k}) = e^{iA_k(\psi_k)}, \qquad \psi_k \in H_k$$

We shall write the corresponding creation and annihilation operators, as:

$$a^+(\psi_k) = \frac{1}{2} (\mathbf{A}_k(\psi_k) - i \mathbf{A}_k(\mathbf{J}\psi_k))$$

$$a^-(\psi_k) = \frac{1}{2} (A_k(\psi_k) + i A_k(J\psi_k)).$$

 $\forall k \in \mathbb{N}$ , we choose  $\{\psi_k^1, \psi_k^2\}$  an orthonormal basis of  $H_k$  and we shall use:

$$a_k^+ = a^+(\psi_k^1)$$
 and  $a_k^- = a^-(\psi_k^1)$ .

Recall that  $\xi_k$  is a cyclic vector corresponding to the state  $\omega_k$ 

$$(\omega_k(\delta_{\varphi_k}) = e^{-\frac{1}{2}s(\varphi_k,\varphi_k)}$$
 for every  $\varphi_k \in H_k)$ 

and that  $(\xi_k^n)_{n\in\mathbb{N}}$ , with  $\xi_k^n = \frac{1}{\sqrt{n}} (a_k^+)^n \xi_k$ , defines an orthonormal basis of  $\mathcal{H}_k$ . It follows that the  $\Omega_k$ 's of Sect. II can be written:

$$\Omega_k = \sum_{n \in \mathbb{N}} \alpha_k^n \xi_k^n \qquad \left(\sum_{n \in \mathbb{N}} |\alpha_k^n|^2 = 1\right)$$

From now, we shall denote  $\beta_k^n = |\alpha_k^n|^2$ .

# A. Statement.

A one-particle evolution  $\tau_{\theta}$  is implementable for the representation  $\pi_{\Omega}$  if and only if the following condition holds (III.A.1):

$$\sum_{(k,l,l)\in\mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \inf \left( \lambda_k^2 (j-l)^2, 1 \right) < + \infty$$

If this occurs, a strongly continuous one-parameter group of unitary operator (we shall call such groups SCOPUG),

$$\left\{ \ W_{\theta} \ \right\}_{\theta \in \mathbb{R}}, \qquad W_{\theta} \in \pi_{\Omega}(\Delta)'' \, = \, \mathscr{L}(\mathscr{H}^{\Omega}) \, ,$$

exists such that:

$$\forall x \in \Delta, \qquad \forall \theta \in \mathbb{R} \qquad \pi_{\Omega}(\tau_{\theta}(x)) = \mathbf{W}_{\theta}\pi_{\Omega}(x)\mathbf{W}_{-\theta}$$

### B. Proof.

**B.1. SUFFICIENCY** 

Suppose

$$\sum_{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \text{ inf } (\lambda_k^2 (j-l)^2, 1) < + \infty$$

It is well-known that ([1], (4.3) and [10], (5.1)):

$$\forall x \in \Delta_k$$
  $\pi_k(\tau_{\theta}(x)) = U_{k,\theta}\pi_k(x)U_{k,\theta}^{-1}$ 

with  $U_{k,\theta}$  a strongly continuous unitary representation of  $\mathbb R$  into  $\mathcal H_k$  such that:

$$U_{k,\theta} = e^{iN_k\lambda_k\theta}$$

with

$$N_k = a^+(\psi_k^1)a^-(\psi_k^1) + a^+(\psi_k^2)a^-(\psi_k^2)$$

where  $\psi_k^1 \in H_k$  and  $\psi_k^2 = J\psi_k^1$ .

Let us build

$$U_{\theta} = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} U_{k,\theta}$$

 $U_{\theta}$  is a unitary operator on  $\mathcal{H}$  [6, Lemma 3.1, Def. 3.1]. We get:

$$\forall x \in \Delta \qquad \pi(\tau_{\theta}(x)) = \mathbf{U}_{\theta}\pi(x)\mathbf{U}_{\theta}^{-1}$$

Changing  $U_{k,\theta}$  into  $V_{k,\theta} = e^{i\mu_k}U_{k,\theta}$ ,  $\mu_k \in \mathbb{R}$ ,  $V_{\theta} = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} V_{k,\theta}$  implements  $\tau_{\theta}$ . We choose  $\mu_k$  such that:

$$\forall k \in \mathbb{N}$$
 Arg  $(\Omega_k \mid V_{k,\theta}\Omega_k) = 0$ 

We get:

$$(\Omega_k \mid V_{k,\theta} \Omega_k)^2 = |(\Omega_k \mid U_{k,\theta} \Omega_k)|^2 = \sum_{(j,l) \in \mathbb{N}^2} \beta_k^j \beta_k^l \cos(2\lambda_k \theta(j-l))$$

Let us consider:

$$\begin{split} \sum_{k \in \mathbb{N}} |1 - (\Omega_k | V_{k,\theta} \Omega_k)^2 | &= \sum_{(k,j,l) \in \mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l [1 - \cos \lambda_k \theta(j-l)] \\ &= 2 \sum_{(k,j,l) \in \mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \sin^2 (\lambda_k \theta(j-l)) \end{split}$$

From our hypothesis

$$\sum_{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \, \sin^2 \, (\lambda_k \theta(j-l)) < + \, \infty$$

for small  $\theta$  's,

$$(\Omega \mid V_{\theta}\Omega) = \prod_{k=0} (\Omega_k \mid V_{k,\theta}\Omega_k)$$

converges to a real number different from 0 and  $V_{\theta}\mathcal{H}^{\Omega} \subset \mathcal{H}^{\Omega}$ . We note now  $V_{\theta}$  its restriction to  $\mathcal{H}^{\Omega}$ . Hence:

$$\forall x \in \Delta$$
  $\pi_{\Omega}(\tau_{\theta}(x)) = V_{\theta}\pi_{\Omega}(x)V_{\theta}^{*}$ 

holds. Nevertheless,  $\{V_{\theta}\}_{\theta\in\mathbb{R}}$  is *not* a group in the general case. A theorem of Kallmann [11] provides us the existence of such a SCOPUG  $\{W_{\theta}\}_{\theta\in\mathbb{R}}$  in  $\mathscr{L}(\mathscr{H}^{\Omega})$  with:

$$\forall x \in \Delta \quad \forall \theta \in \mathbb{R} \qquad \pi_{\Omega}(\tau_{\theta}(x)) = \mathbf{W}_{\theta}\pi_{\Omega}(x)\mathbf{W}_{-\theta}$$

# B.2. NECESSITY

Condition (III.A.1) is equivalent to the both following conditions:

(III.B.2.1) 
$$\sum_{\substack{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3\\|\lambda_k|(j-l)\geqslant 1}} \beta_k^j \beta_k^l < + \infty$$

(III. B. 2.2) 
$$\sum_{\substack{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3\\|\lambda_k|(j-l)\leqslant 1}}^{|\lambda_k|(j-l)\geqslant 1} \beta_k^j \beta_k^l (j-l)^2 \lambda_k^2 < + \infty$$

Suppose (III.A.1) is false. Then either (III.B.2.1) or (III.B.2.2) is false. Let us recall the two lemmas which prove that in the both cases  $\exists \theta \in \mathbb{R}$  such that

$$\sum_{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \sin^2(\lambda_k \theta(j-l)) = + \infty$$

LEMMA III. B. 2.3 (See [3, lemma 2.1]). — Let  $(r_k)_{k \in \mathbb{N}}$ ,  $0 \le r_k \le 1$ , and let

Then:

$$\left(\sum_{k\in\mathbb{N}}r_k\,\sin^2\left(\lambda_k\theta\right)<+\,\infty\quad\forall\theta\in\mathbf{I}\in\mathscr{V}_{\mathbb{R}}(0)\right)\Rightarrow\,\sum_{k\in\mathbb{N}}r_k<+\,\infty$$

Let v be a bijective enumeration of  $\mathbb{N}^3$ , v(k, j, l) = m. Let us write  $r_m = \beta_k^j \beta_k^l$  and  $\mu_m = \lambda_k (j - l)$ . If (III.B.2.1) is false, we get therefore:

$$\sum_{m\in\mathbb{N}} r_m = + \infty \Rightarrow \exists \theta \in \mathbb{R}$$

such that:

$$\sum_{m\in\mathbb{N}} r_m \sin^2\left(\mu_m\theta\right) = \sum_{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \sin^2\left(\lambda_k\theta(j-l)\right) = +\infty.$$

LEMMA III. B. 2.4 (See [3, lemma 2.2]). — If  $f: \mathbb{R} \to \mathbb{R}$ , f(0) = 0, f differentiable at 0 and f'(0) = 1,  $u_k \in \mathbb{R}$ ,  $(u_k)_{k \in \mathbb{N}}$  bounded,  $r_k \ge 0$ ,  $\forall k \in \mathbb{N}$ , then:

The proof is obvious.

Let us return to the proof of main theorem. Let  $\theta \in \mathbb{R}$  such that

$$\sum_{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \sin^2 (\lambda_k \theta(j-l)) = + \infty$$

Let us denote as in the proof of (II.1):

$$\begin{split} \mathbf{E}_{n,m} &= \bigoplus_{k}^{m} \mathbf{H}_{k} \\ \omega_{n,m} &= \omega_{\Omega} \mid \overline{\Delta(\mathbf{E}_{n,m}, \, \sigma)} \\ \pi_{n,m} &= \bigotimes_{k}^{m} \pi_{k} \\ \Omega_{n,m} &= \bigotimes_{k}^{m} \Omega_{k} \\ \mathcal{H}_{n,m} &= \bigotimes_{k}^{m} \mathcal{H}_{k} \\ \forall z \in \overline{\Delta(\mathbf{E}_{n,m}, \, \sigma)} \qquad \omega_{n,m}(z) = (\Omega_{n,m} \mid \pi_{n,m}(z)\Omega_{n,m}) \end{split}$$

 $\pi_{n,m}$  is an irreducible representation, therefore  $\omega_{n,m}$  is a pure state. We have:

$$\pi_{n,m}(\tau_{\theta}(z)) \,=\, \mathbf{U}_{n,m,\theta}\pi_{n,m}(z)\mathbf{U}_{n,m,\theta}^{-\,1}$$

with

$$\mathbf{U}_{n,m,\theta} = \bigotimes\nolimits_{n}^{m} \mathbf{U}_{k,\theta} \, ; \qquad \mathbf{U}_{k,\theta} = e^{i \mathbf{N}_{k} \lambda_{k} \theta}$$

N<sub>k</sub> is a « number of particles » operator as in (III.B.1).

On the other hand, by a theorem of Glimm and Kadison [12], an  $u_{n,m}(\theta) \in \overline{\Delta(E_{n,m}, \sigma)}$  exists such that:

$$\omega_{n,m}(\tau_{\theta}(z)) = \omega_{n,m}(u_{n,m}(\theta)zu_{n,m}^*(\theta))$$

Hence:

 $(\mathbf{U}_{n,m,\theta}^*\Omega_{n,m} \mid \pi_{n,m}(z)\mathbf{U}_{n,m,\theta}^*\Omega_{n,m}) = (\pi_{n,m}(u_{n,m}^*(\theta))\Omega_{n,m} \mid \pi_{n,m}(z)\pi_{n,m}(u_{n,m}^*(\theta))\Omega_{n,m})$  and [13, corollary, p. 84]

So:

$$\begin{split} \pi_{n,m}(u_{n,m}^*(\theta))\Omega_{n,m} &= e^{i\rho} \operatorname{U}_{n,m,\theta}^* \Omega_{n,m} \\ \mid \omega_{n,m}(u_{n,m}(\theta)) \mid &= \mid (\Omega_{n,m} \mid \operatorname{U}_{n,m,\theta} \Omega_{n,m}) \mid \\ &= \prod_{n=1}^m \mid (\Omega_k \mid \operatorname{U}_{k,\theta} \Omega_k) \mid \end{split}$$

A theorem of Powers and Størmer [9, lemma 2.4] shows us that:

$$||(\omega_{\Omega} - \omega_{\Omega} \circ \tau_{\theta})| \overline{\Delta(\mathbf{E}_{n,m}, \sigma)}|| = 2(1 - |\omega_{\Omega}(u_{n,m}(\theta))|^{2})^{\frac{1}{2}}$$

We apply lemma (II.1.1) with:

$$\mathcal{N}_{n} = \bigotimes_{k=1}^{n} \overline{\Delta(\mathbf{H}_{k}, \sigma)}$$

$$\mathcal{N}_{n}^{c} = \mathbb{C}_{1} \otimes \ldots \otimes \mathbb{C}_{n} \otimes \bigotimes_{k=1}^{\infty} \Delta_{k}$$

$$\mathbb{C}_{k} = \mathbb{C}\mathbf{I}_{k}, \qquad 1 \leqslant k \leqslant n.$$

Obviously:

$$\overline{\Delta(E_{n,m},\,\sigma)}\subset \mathcal{N}_n^c$$

Therefore:

$$\begin{split} ||\left(\omega_{\Omega}-\omega_{\Omega}\circ\tau_{\theta}\right)|\;N_{n}^{c}\,|| &\geqslant \lim_{m,\infty}\,||\left(\omega_{\Omega}-\omega_{\Omega}\circ\tau_{\theta}\right)|\;\overline{\Delta(E_{n,m},\,\sigma)}\,||\\ &\geqslant \lim_{m,\infty}\,2\bigg(1-\prod_{k=1}^{m}|\left(\Omega_{k}\,|\;U_{k,\theta}\Omega_{k}\right)|^{2}\bigg)^{\frac{1}{2}} \end{split}$$

Now:

$$\sum_{k \in \mathbb{N}} |1 - |(\Omega_k | U_{k,\theta} \Omega_k)|^2| = 2 \sum_{(k,j,l) \in \mathbb{N}^3} \beta_k^j \beta_k^l \sin^2(\lambda_k \theta(j-l)) = + \infty$$

Therefore:

$$\lim_{m,\infty} \left \lceil \prod_{k=1}^{m} |\left(\Omega_{k} \mid \mathbf{U}_{k,\theta} \Omega_{k}\right)|^{2} \right \rceil = 0$$

and:

$$\forall n \in \mathbb{N}$$
  $||(\omega_{\Omega} - \omega_{\Omega} \circ \tau_{\theta})| \mathcal{N}_{n}^{c}|| = 2$ 

So, lemma (II.1.1) enables us to assert that  $\omega_{\Omega}$  and  $\omega_{\Omega} \circ \tau_{\theta}$  are not unitarily equivalent; hence there is no unitary operator  $U_{\theta} \in \mathscr{L}(\mathscr{H}^{\Omega})$  such that:

$$\forall x \in \Delta$$
  $\pi_{\Omega}(\tau_{\theta}(x)) = U_{\theta}\pi_{\Omega}(x)U_{\theta}^{*}$ 

 $\tau_{\theta}$  is not implementable for the representation  $\pi_{\Omega}$ .

1.

$$\mathscr{N}_{\Omega}^{\Lambda} = \left\{ \begin{array}{l} \text{There exists a unitary operator} \\ U_{\theta} \in \mathscr{L}(\mathscr{H}^{\Omega}) \quad \text{such that} \\ \forall x \in \Delta \quad \pi_{\Omega}(\tau_{\theta}(x)) = U_{\theta}\pi_{\Omega}(x)U_{\theta}^{*} \end{array} \right.$$

is an additive subgroup of R [3, IV.2].

2. If

$$\sum_{\substack{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3\\i\neq l}}\beta_k^j\beta_k^l<+\infty$$

We shall say that representation  $\pi_{\Omega}$  is a discrete one. Theorem (III.A) implies that every one-particle evolution is implementable for all the discrete representations. The corresponding state  $\omega_{\Omega}$  will be too called a discrete one.

- 3. We have *not* the corresponding property of [3, (IV.3.1)] to conclude that, if  $\pi_{\Omega}$  is not a discrete representation and if  $\{\lambda_k\}_{k\in\mathbb{N}}$  has neither 0 non infinite as accumulation points, then  $\mathcal{N}_{\Omega}^{\Lambda} = a\mathbb{Z}, \ a\in\mathbb{R}_+$  ( $\mathbb{Z}$  the additive group of the relative integers) because  $(\mu_m = \lambda_k(j-l))_{m\in\mathbb{N}}$  can have  $\infty$  as limit point even if  $\{\lambda_k\}_{k\in\mathbb{N}}$  does not. Cf. [4].
  - 4. Physically pure states, quasi-free states and connected questions.
  - 4.1. Definition. A state  $\omega_{\Omega}$  defined by

$$\Omega = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \Omega_k$$
,  $\Omega_k = \sum_{n \in \mathbb{N}} \alpha_k^n \xi_k^n$ 

will be called a « physically pure » one iff  $\alpha_k^n = 0 \ \forall n \neq m(k)$ .

4.2. Proposition. — There exists a physically pure state  $\omega_{\Omega'}$  unitarily equivalent to  $\omega_{\Omega}$  iff  $\omega_{\Omega}$  is a discrete state.

*Proof.* — Suppose  $\omega_{\Omega}$  is unitarily equivalent to a physically pure state  $\omega_{\Omega'}$  with

$$\Omega' = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \Omega_k' \,, \qquad \Omega_k' \, = \, e^{i \rho_k} \xi_k^{m(k)} \,, \qquad \forall k \in \mathbb{N}$$

Recall that  $\omega_\Omega$  and  $\omega_{\Omega'}$  are unitarily equivalent iff (II.1):

$$\sum_{\mathbf{k} \in \mathbb{N}} (1 - |(\Omega_{\mathbf{k}} | \Omega_{\mathbf{k}}')|^2) < + \infty$$

hence:

$$\sum_{k \in \mathbb{N}} (1 - |\alpha_k^{m(k)}|^2) = \sum_{k \in \mathbb{N}} (1 - \beta_k^{m(k)}) < + \infty$$

Now.

$$\sum_{\substack{j,l\\j\neq l}} \beta_k^j \beta_k^l = \sum_{\substack{j,l\\j\neq l\\i\neq m(k)}} \beta_k^j \beta_k^l + 2 \sum_{n\neq m(k)} \beta_k^n$$

and:

$$\sum_{\substack{j,l\\j\neq l}} \beta_k^j \beta_k^l \leqslant \left(\sum_{n\neq m(k)} \beta_k^n\right)^2 = \left(1 - \beta_k^{m(k)}\right)^2$$

So:

$$\sum_{\substack{j,l\\k,k}} \beta_k^j \beta_k^l \le (1 - \beta_k^{m(k)})^2 + 2(1 - \beta_k^{m(k)})$$

and:

$$\sum_{\substack{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3\\j\neq l}}\beta_k^j\beta_k^l<+\infty$$

i. e.,  $\omega_{\Omega}$  is a discrete state.

Conversely, if

$$\sum_{\substack{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3\\j\neq l}} \beta_k^j \beta_k^l < + \infty$$

$$\sum_{\substack{j,l\\j\neq l}} \beta_k^j \beta_k^l = 1 - \sum_{n\in\mathbb{N}} (\beta_k^n)^2 = \sum_{n\in\mathbb{N}} (\beta_k^n - \beta_k^n) = \sum_{n\in\mathbb{N}} \beta_k^n (1 - \beta_k^n)$$

$$\sum_{k\in\mathbb{N}} \beta_k^k \beta_k^k = \sum_{n\in\mathbb{N}} \beta_k^n (1 - \beta_k^n) < + \infty$$

 $\sum_{\substack{(k,j,l)\in\mathbb{N}^3\\(k,j,l)\in\mathbb{N}^3}} \beta_k^j \beta_k^l = \sum_{\substack{(k,n)\in\mathbb{N}^2\\(k,n)\in\mathbb{N}^2}} \beta_k^n (1-\beta_k^n) < + \infty$ 

Let:

$$\mathbf{M}_{k} = \left\{ n \in \mathbb{N} \mid \beta_{k}^{n} > \frac{1}{2} \right\}$$

$$\mathbf{M} = \bigcup_{k \in \mathbb{N}} \left( \left\{ k \right\} \times \mathbf{M}_{k} \right)$$

Then:

$$\sum_{(k,n)\in\mathbf{M}} (1-\beta_k^n) < + \infty$$

$$\sum_{k=0}^{\infty} \beta_k^n < + \infty$$

Now  $L_0 = \{ k \mid M_k = \emptyset \}$  has to be finite, because  $\sum_{n \in \mathbb{N}} \beta_k^n = 1$  and:

$$\sum_{k \in \mathbb{L}_0} \sum_{n \in \mathbb{N}} \beta_k^n = \text{Card } \mathbb{L}_0 \leqslant \sum_{(k,n) \in \mathbb{L}} \beta_k^n < + \infty$$

In each  $M_k$  we can choose an m(k) and we have:

$$\sum_{k \in \mathbb{N}} (1 - \beta_k^{m(k)}) \leqslant \sum_{(k,n) \in M} (1 - \beta_k^n) < + \infty$$

We can take:

$$\Omega'_k = \zeta_k^{m(k)}, \qquad \Omega' = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}_k} \Omega'_k$$

to see that:

$$\sum_{k \in \mathbb{N}} \left( 1 - |\left(\Omega_k \mid \Omega_k'\right)|\right) = \sum_{k \in \mathbb{N}} \left( 1 - \sqrt{\beta_k^{m(k)}} \right) < + \infty$$

and so a physically pure state  $\omega_{\Omega}$  is unitarily equivalent to  $\omega_{\Omega}$ .

4.3. Lemma. — Let 
$$\omega_{\Omega} = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \omega_{\Omega_k},$$

then  $\omega_{\Omega}$  is a Fock state  $\Leftrightarrow \omega_{\Omega_k}$  is a Fock state  $\forall k \in \mathbb{N}$ .

*Proof.* — Let  $\omega_{\Omega}$  be a Fock state,  $\omega_{\Omega}$  is a primary state; hence [14]:

$$\omega_{\mathcal{O}}(\delta_{\varphi}) = e^{-\frac{1}{2}s'(\varphi,\varphi)}$$

with s' a σ-allowed hilbertian structure on H.

If  $\varphi \in H_k$ , a real scalar product  $s_k$  exists on  $H_k$  such that:

$$\omega_{\Omega}(\delta_{\varphi}) = e^{-\frac{1}{2} s_{\mathbf{k}}(\varphi, \varphi)}$$
 and  $s_{\mathbf{k}} = -\sigma \circ \mathbf{J}_{\mathbf{k}}$ 

 $\begin{array}{l} \mathbf{J}_k \text{ the only complex structure on } \mathbf{H}_k \text{ such that } s_k \text{ turns out to be non negative } (\mathbf{J}\psi_k^1 = \psi_k^2). \end{array}$  Therefore for every  $k \in \mathbb{N}$ ,  $\omega_{\Omega_k}$  is the Fock state on  $\overline{\Delta(\mathbf{H}_k,\sigma)}$ . Conversely, if  $\omega_{\Omega_k}$  is the only Fock state in  $\Delta_k = \overline{\Delta(\mathbf{H}_k,\sigma)}$  for every  $k \in \mathbb{N}$ ,  $\varphi_k \in \mathbf{H}_k$ ,  $\omega_{\Omega}(\delta_{\varphi_k}) = e^{-\frac{1}{2}s_k(\varphi_k,\varphi_k)}$ ,  $s_k = -\sigma \circ \mathbf{J}_k$ . We take  $\mathbf{J}$  a complex structure of  $\mathbf{H}$  such that  $\mathbf{J} \mid \mathbf{H}_k = \mathbf{J}_k$  and we get  $\omega_{\Omega}(\delta_{\varphi}) = e^{-\frac{1}{2}s(\varphi,\varphi)} \ \forall \varphi \in \mathbf{H}$  with  $s = -\sigma \circ \mathbf{J}$ .

4.4. COROLLARY. — Among the states of the type  $\omega_{\Omega}$  there is only one Fock state.

Let  $\omega_0$  be a physically pure state;

$$\Omega = \bigotimes_{k \in \mathbb{N}} \Omega_k$$

Vol. XX, nº 3-1974

$$\Omega_k = \xi_k^{m(k)}$$
. Then  $\forall \varphi \in H_k$ 

$$\begin{split} \omega_{\Omega}(\delta_{\varphi}) &= e^{-\frac{1}{2}||\varphi||^2} \sum_{p=0}^{m(k)} \frac{(-1)^p}{(m(k)-p)!p!^2} ||\varphi||^{2p} \\ &= \exp\left(-\frac{1}{2}||\varphi||^2\right) \!\! L_{m(k)}(||\varphi||^2) \end{split}$$

 $L_{m(k)}$  being the Laguerre polynomial of degree m(k) as an easy computation shows.

The only Fock state of the type  $\omega_{\Omega}$  is constructed with  $\Omega_k = \xi_k \ \forall k \in \mathbb{N}$ . The  $\omega_{\Omega}$  's unitarily equivalent to the Fock state are such that

$$\sum_{k\in\mathbb{N}}(1-\beta_k^0)<+\infty\qquad \left(\xi_k^0=\xi_k,\,\beta_k^0=|\,\alpha_k^0\,|^2,\,\Omega_k=\sum_{n\in\mathbb{N}}\alpha_k^n\xi_k^n\right).\quad\blacksquare$$

4.5. Definition. — A quasi-free state on  $\Delta$  is a state  $\omega$  for which  $\omega(\delta_{\omega})=e^{-\frac{1}{2}s'(\varphi,\varphi)+i\chi(\varphi)}$ 

with s' a  $\sigma$ -allowed hilbertian structure on H and  $\chi$  in the algebraic dual of H.

4.6. COROLLARY. — Let  $\omega_{\Omega}$  be a quasi-free state and

$$c_k \in \mathbb{C}, \quad |c_k| = (\chi(\psi_k^1)^2 + \chi(\psi_k^2)^2)^{\frac{1}{2}}$$

the following assertions are equivalent:

i) 
$$\sum_{k \in \mathbb{N}} |c_k|^2 < + \infty.$$

ii)  $\omega_{\Omega}$  is a discrete state.

iii)  $\omega_{\Omega}$  is unitarily equivalent to the Fock state  $\omega_{\bigotimes \xi_i} = \omega_s$ .

*Proof.* — iii) ⇒ ii) is obvious by Proposition (4.2). i) ⇒ iii)

$$\omega_{\Omega}(\delta_{\varphi}) = \exp\left[-\frac{1}{2}s'(\varphi, \varphi) + i\chi(\varphi)\right]$$

$$\omega_{\Omega} = \omega_{s'} \circ \zeta_{\chi} \quad \text{with} \quad \omega_{s'}(\delta_{\varphi}) = \exp\left[-\frac{1}{2}s'(\varphi, \varphi)\right]$$

and  $\zeta_{\chi}(\delta_{\varphi}) = e^{i\chi(\varphi)}\delta_{\varphi}$ .  $\omega_{\Omega}$  is pure, hence  $\omega_{s'}$  is pure and so is the Fock state  $\omega_{s}$  [15].

We can easily see that

$$\Omega_k = \exp\left(-\frac{|c_k|^2}{2}\right) \sum_{n \in \mathbb{N}} \frac{(c_k)^n}{\sqrt{n!}} \xi_k^n$$

Indeed:

$$\begin{split} (\Omega \mid e^{i\mathbf{A}(\varphi)}\Omega) &= (\Omega \mid e^{i(a^+(\varphi)+a^-(\varphi))}\Omega) \\ &= e^{-\frac{1}{2}s(\varphi,\varphi)}(e^{-ia^-(\varphi)}\Omega \mid e^{ia^-(\varphi)}\Omega) \\ &= e^{-\frac{1}{2}s(\varphi,\varphi)}e^{is(\sum_i^x (\operatorname{Re} c_i\psi_k^1 + \operatorname{Im} c_i\psi_k^2),\varphi)} \end{split}$$

If

$$\sum_{k \in \mathbb{N}} |c_k|^2 < \infty, \qquad \chi = \sum_{k=1}^{\infty} \left( \operatorname{Re} c_k \psi_k^1 + \operatorname{Im} c_k \psi_k^2 \right)$$

is continuous. So [1, (4.4.4)] is unitarily equivalent to the Fock state  $\omega_s$ .

If  $\omega_{\Omega}$  is a discrete quasi-free state, we have

$$\Omega_k = \sum_{n \in \mathbb{N}} \alpha_k^n \xi_k^n; \qquad \alpha_k^n = \frac{e^{-\frac{|c_k|^2}{2}} (c_k)^n}{\sqrt{n\,!}}$$

 $\operatorname{and} \sum_{k \in \mathbb{N}} \left(1 - \beta_k^{m(k)}\right) < \infty \text{ for a certain } (m(k))_{k \in \mathbb{N}}. \text{ Now, for } n \geqslant 1$   $\left| \exp\left(-\frac{|c_k|^2}{2}\right) \cdot (c_k)^n \middle/ \sqrt{n!} \right| \leqslant n^{\frac{n}{2}} e^{-\frac{n}{2}} \middle/ \sqrt{n!} \leqslant (2\pi)^{-\frac{1}{4}} < 1.$ 

Therefore  $m(k) = 0 \ \forall k \in \mathbb{N} - L$ , L finite and  $\sum_{k \in \mathbb{N}} (1 - \beta_k^0) < \infty$  which

implies that  $\prod_{k \in \mathbb{N}} \exp(-|c_k|^2/2)$  converges and is different from 0. In other words:

$$\sum_{k \in \mathbb{N}} |c_k|^2 < \infty. \quad \blacksquare$$

4.7. REMARK. — In the opposite of the fermion case [3, IV.4.3] there are non discrete quasi-free states; they are constructed with  $\chi$  no continuous.

# APPENDIX

LEMMA II.1.1. - Let

$$\mathcal{N}_n = \bigotimes_{k=1}^n \overline{\Delta(H_k, \sigma)}, \quad \text{then} \quad \Delta = \underbrace{\bigcup_{n \in \mathbb{N}} \mathcal{N}_n}.$$

If  $\omega$ , and  $\omega_2$  are two unitarily equivalent pure states of  $\Delta$ , then:

$$\lim ||(\omega_1 - \omega_2)| \mathcal{N}_n^c|| = 0.$$

*Proof* (R. T. Powers). — By [12], if  $\omega_1$  and  $\omega_2$  are unitarily equivalent, there exists an  $u\in\Delta$  such that  $uu^*=u^*u=\mathrm{I}_\Delta$  and  $\forall x\in\Delta,\ \omega_1(x)=\omega_2(u^*xu).$  Let  $1>\varepsilon>0.$   $\exists n\in\mathbb{N},\ \exists b\in\mathcal{N}_n$  with  $||b-u||<\varepsilon.$  Since  $||b-u||<\varepsilon,$   $b^{-1}$  exists. Let  $u'=b(b^*b)^{-\frac{1}{2}}.$  Then  $u'\in\mathcal{N}_n$ and  $u'^*u' = u'u'^* = I_{\Delta}$ . And

$$\begin{split} |\mid u' - u \mid \mid & \leq |\mid b(b^*b)^{-\frac{1}{2}} - b \mid \mid + |\mid b - u \mid \mid \\ & \leq |\mid b \mid \mid |\mid (b^*b)^{-\frac{1}{2}} - \mathrm{I}_{\Delta} \mid \mid + \varepsilon \end{split}$$

Now if  $||y - I_{\Delta}|| < 1$ :

$$||y^{-1} - I_{\Delta}|| = \left\| \sum_{n=1}^{\infty} (I_{\Delta} - y)^{n} \right\| \le \frac{||y - I_{\Delta}||}{1 - ||y - I_{\Delta}||}$$

and, for any  $\varepsilon'>0$ , one can choose  $\varepsilon>0$  such that  $||(bb^*)^{\frac{1}{2}}-\mathrm{I}_{\Delta}||<\varepsilon'$  because  $y\mapsto (yy^*)^{\frac{1}{2}}$ is continuous. So:

$$||u' - u|| \le ||b|| \frac{\varepsilon'}{1 - \varepsilon'} + \varepsilon = \varepsilon''$$

Let  $\omega'$ , such that:

$$\omega_1'(x) = \omega_2(u'^*xu')$$

$$\begin{split} ||\; \omega_1 - \omega_1' \; || &= \sup_{\substack{x \in \Delta \\ ||x|| = 1}} \; |\; \omega_1(x) - \omega_1'(x) \, | \\ &= \sup_{\substack{x \in \Delta \\ ||x|| = 1}} \; |\; \omega_2(\omega^* x u - u'^* x u') \, | \\ &\leqslant \sup_{\substack{x \in \Delta \\ ||x|| = 1}} \; ||\; u^* x u - u'^* x u + u'^* x u - u'^* x u' \, || \\ &\leqslant 2 \; ||\; u - u' \; || \; \leqslant 2 \varepsilon'' \end{split}$$

Now.

$$\omega_2 | \mathcal{N}_n^c = \omega_1' | \mathcal{N}_n^c$$

because, for 
$$y \in \mathcal{N}_n^c$$
: 
$$\omega_2 \mid \mathcal{N}_n^c = \omega_1' \mid \mathcal{N}_n^c$$
$$\omega_1'(y) = \omega_2(u'^*yu') = \omega_2(y)$$

Hence:

$$||(\omega_2 - \omega_1)| \mathcal{N}_n^c|| = ||(\omega_1' - \omega_1)| \mathcal{N}_n^c|| \leq 2\varepsilon''$$
.

# **ACKNOWLEDGMENTS**

We are very grateful to M. SIRUGUE and A. VERBEURE for helpful discussions.

### REFERENCES

[1] J. MANUCEAU, Ann. Inst. Henri Poincaré, Vol. VIII, nº 2, 1968, p. 139-161.

[1A] J. MANUCEAU, M. SIRUGUE, D. TESTARD and A. VERBEURE, Commun. Math. Phys., t. 32, 1973, p. 231-243.

- [2] A. VAN DAELE and A. VERBEURE, Commun. Math. Phys., t. 20, 1971, p. 268-298.
- [3] J. F. GILLE and J. MANUCEAU, J. Math. Phys., t. 13, 1972, p. 2002.

[4] G. F. DELL'ANTONIO, J. Math. Phys., t. 12, 1971, p. 148.

[5] J. von Neumann, « Die Eindentigkeit der Schrödingerschen Operatoren ». Math. Ann., t. 104, 1931, p. 570.

[6] K. NAKAGAMI, Ködai Math. Sem. Rep., Vol. 22, nº 3, 1970, p. 341-354.

- [7] J. VON NEUMANN, On Infinite Direct Products in Collected Works, Pergamon, New York, 1961.
- [8] See, for instance: R. T. Powers, Princeton Thesis, 1967.
- [9] R. T. Powers and E. Størmer, Commun. Math. Phys., t. 16, 1970, p. 1.
- [10] J. MANUCEAU, Ann. Inst. Henri Poincaré, Vol. III, nº 2, 1968, p. 117-138.

[11] R. R. KALLMAN, Journ. of Functional Analysis, t. 7, 1971, p. 43-60.

- [12] J. C. GLIMM and R. V. KADISON, « Unitary Operators in C\*-algebras ». Pacific J. Math., t. 10, 1960, p. 547-548.
- [13] G. G. EMCH, Algebraic Methods in Statistical Mechanics and Quantum Field Theory. John Wiley and Sons Inc., 1972.
- [14] J. MANUCEAU and A. VERBEURE, Commun. Math. Phys., t. 9, 1968, p. 293-302.
- [15] J. MANUCEAU, F. ROCCA and D. TESTARD, Commun. Math. Phys., t. 12, 1968, p. 43-57.

[16] A. GUICHARDET, Ann. Sci. École Normale Sup., t. 83, 1966, p. 1-52.

- [17] J. R. KLAUDER, J. MCKENNA and E. J. WOODS, J. Math. Phys., t. 7, 1966, p. 822-828.
- [18] R. HAAG, R. V. KADISON, D. KASTLER, Commun. Math. Phys., t. 16, 1970, p. 81-104.

(Manuscrit revisé reçu le 14 janvier 1973).